

2012

CHAPTER 26

CHAPITRE 26

**An Act to Amend the  
Real Property Transfer Tax Act**

**Loi modifiant la  
Loi de la taxe sur le transfert de biens réels**

*Assented to June 13, 2012*

*Sanctionnée le 13 juin 2012*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1 Section 2 of the Real Property Transfer Tax Act, chapter R-2.1 of the Acts of New Brunswick, 1983, is amended**

**1 L'article 2 de la Loi de la taxe sur le transfert de biens réels, chapitre R-2.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1983, est modifié**

**(a) by repealing subsection (1) and substituting the following:**

**a) par l'abrogation du paragraphe (1) et son remplacement par ce qui suit :**

2(1) Every person who before June 1, 2012, tenders for registration in the Province a deed shall, before the deed is registered, pay a tax computed at the rate of 0.25% of the greater of

2(1) La personne qui présente avant le 1<sup>er</sup> juin 2012 un acte de transfert à l'enregistrement dans la province paie, avant l'enregistrement, une taxe calculée au taux de 0,25 % sur le plus élevé des deux montants suivants :

- (a) the consideration for the transfer; or
- (b) the assessed value of the real property.

- a) la contrepartie du transfert;
- b) la valeur d'évaluation du bien réel.

**(b) by adding after subsection (1) the following:**

**b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) :**

2(1.01) Every person who on or after June 1, 2012, tenders for registration in the Province a deed shall, before the deed is registered, pay a tax computed at the rate of 0.5% of the greater of

2(1.01) À compter du 1<sup>er</sup> juin 2012, la personne qui présente un acte de transfert à l'enregistrement dans la province paie, avant l'enregistrement, une taxe calculée au taux de 0,5 % sur le plus élevé des deux montants suivants :

- (a) the consideration for the transfer; or

- a) la contrepartie du transfert;

(b) the assessed value of the real property.

b) la valeur d'évaluation du bien réel.

**2(1.02)** Despite subsection (1.01), in respect of an agreement for sale or purchase executed before March 28, 2012, the percentage referred to in subsection (1.01) shall be read as 0.25%, regardless of the date on which the deed is tendered for registration.

**2(1.02)** Par dérogation au paragraphe (1.01), s'agissant d'une convention de vente ou d'achat passée avant le 28 mars 2012, le pourcentage fixé au paragraphe (1.01) s'interprète comme étant 0,25% peu importe la date de présentation à l'enregistrement de l'acte de transfert.

**2** *This Act shall be deemed to have come into force on June 1, 2012.*

**2** *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2012.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés